

Father Justin Huang
Saturday-Sunday, December 20-21, 2025
St. Anthony of Padua's
Advent, Year A, 4th Sunday

甲年將臨期第四主日

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的，一概以英文原稿为准。)

傑西·羅梅羅 (Jesse Romero) 八歲時，有一個星期天，他們全家參加彌撒後，到餐廳吃晚餐。正要離開時，他們看見一名男子正在車裡攻擊一名女子。傑西的父親叫孩子們回到餐廳裡報警，當時他的四個兒子看著他衝向那輛車——「爸爸要去打架了！」

他 (父親) 打開車門，開始揮拳打那個身材魁梧的男人，把他拉出車外並制伏住。警察到達後，逮捕了那名後來證實是連環強姦犯的男子。回家的路上，孩子們問爸爸：「你害怕嗎？」因為他們剛參加了彌撒，父親回答說：「 (我不怕) 我和耶穌在一起；那個人沒有。」

傑西後來寫道：「我原本就和父親關係良好，但從那一天起，他成了我的英雄」 (Tyler Rowley · 《Because of Our Fathers》, 第 67 頁) 。

我們敬佩那些保護他人的人，因為我們每個人都需要別人的幫助，而且有時我們清楚地知道自己在信德、身體健康或人際關係等方面是軟弱的。對我來說，這是一年中最緊張的時期，因此我特別意識到靈性上對我弱點的攻擊。

福音說：「耶穌基督的誕生是這樣的：他的母親瑪利亞許配於若瑟後，在同居前，她因聖神有孕的事已顯示出來。她的丈夫若瑟，因是個義人，不願意公開羞辱她，有意暗暗地休退她」 (瑪 1:18-19) 。

在外人看來，瑪利亞似乎犯了姦淫，而姦淫是足以被判死刑的罪，但聖若瑟保護了她。不久之後，他又把瑪利亞和耶穌帶到埃及，保護他們免受黑落德的迫害，估計他們在那裡住了七年。因此，他被稱為「救主的守護者」。

- 我們是否都明白我們有彼此互相保護的聖召？有一本非常棒的書

(<https://m.media-amazon.com/images/I/8175Yjw+81L.AC.UF894,1000.QL80.jpg>) 叫《Get Married》，內容探討了關於婚姻的益處的長期社會學數據。

(如有天主的旨意，我們會就婚姻的益處這個主題做一個講道系列，尤其是為我們的年輕人)。其中有一個故事：約翰 (John) 和格蕾絲 (Grace) 在華盛頓特區乘坐地鐵時，一名男子走近他們，要求他們交出錢包。約翰站了起來，擋在那名男子和格蕾絲之間，伸出手臂，對着那名男子大聲喝止，直到他們得以離開車廂。格蕾絲說，這是她走向婚姻的一個關鍵時刻：「他願意保護我，這一點意義重大。」 (Brad Wilcox，第 154 頁)

- 2015 年，阿卡什·巴希爾 (Akash Bashir) (<https://acn-canada.org/wp-content/uploads/2025/03/PhotoDeAkashBashir-PicOfAkashBashir-2-scaled.jpg>) 在阻止一名自殺式炸彈襲擊者

(<https://static.independent.co.uk/2022/02/23/17/lahorechurch.jpg?width=1200&height=800&crop=1200:800>) 進入一座教堂時犧牲了。他的遺言是：「我會死，但我不會讓你進去 (教堂) 。」如今，他成為巴基斯坦第一位「天主之仆」 (Servant of God)，也就是說，教會正在調查他是否得以宣聖。三個月來，他的母親

(https://acnuk.org/sites/default/files/styles/featured_news_image_sm_x2/public/2025-05/PAKISTAN_10%20years%20since_Mar2025.jpg.webp?h=9ccd7bc4&itok=RAGVf0fj) 因危險而勸他不要前往教堂擔任保安，但他「不斷堅持……表示如果天主給他機會去保護他人，他已經准备好犧牲自己的生命。」

(<https://acnuk.org/news/2025/03/14/pakistan-10-years-akash-bashirs-martyrdom>) 。如今，他的兄弟接替了他的保安位置。

一切的保护恩典最终都来自天主。祂是完美的父亲和保护者。在福音中，一位天使在梦中向圣若瑟显现，说：「她 [玛利亚] 要生一个儿子，你要给他起名叫耶稣，因为他要把自己的民族，由他們的罪恶中拯救出来。」

(1:21) 从罪恶中拯救出来，意味着免于最大的邪恶。耶稣并不总是保护我们免受每一种邪恶，例如癌症或死亡——正如父母不应该让孩子免受一切艰难，否则他们就无法成长。最大的威胁是罪；当我们准备迎接圣诞节时，我们庆祝耶稣今天来保护我们脱离罪恶。

当我们知道自己受到耶稣的保护时，心里会有什么感受？我们也许会受苦，但祂正在保护我们。

圣玛竇补充说：「这一切事的发生，是为应验上主借先知所说的话：『看，一位贞女，将怀孕生子，人们將稱他的名字為厄玛奴耳，意思是：『天主与我们同在』。』 (1:22-23) 这里有一点关于希伯来名字的意思。希伯来语中，「天主」(的意思) 是「Ei」。因此，米迦勒 (Michael) 的意思是：「谁能像天主？」；加俾额尔 Gabriel 的意思是：「天主是我的力量」；辣法耳 Raphael 的意思是「天主医治」。那么，「不服从天主」怎么说呢？「执事安德肋 (Deaconel Andrew)」。而「厄玛奴耳」这个名字的意思是：「天主与我们同在」。这为什么重要呢？因为在《圣经》中，天主有两个称呼：天主 (Ei) 和上主 (YHWH 雅威)。当提到天主是无限的、超越宇宙的时，使用「Ei」(称呼祂)；当强调天主亲近我们时，就使用「YHWH 雅威」。(Scott Hahn, 《天主教圣经辞典》，323-324 页)。所以，当圣玛竇说耶稣是厄玛奴耳时，他是在宣告：那位超越宇宙、全能的天主已经亲近了我们。

因此，今天让我们祈求保护，并彼此代祷。

我读过一个关于一位名叫德米特里 (Dmitri) 的俄罗斯基督徒的美丽故事。在苏联 (Soviet Union) 时期，他在家中带领圣经学习，因此被逮捕并被判处 17 年监禁。在狱中，他遭受酷刑，却从未放弃对耶稣的爱。但有一次，他几乎动摇了。狱警欺骗他说他的妻子已经去世，孩子们被政府带走，并提出如果他愿意，他可以在第二天签署一份文件后就可获得释放。他同意了。然而，「在一千公里之外的那一夜，他的家人感到一种要为他祈祷的特别负担，他们跪成一圈，热切地为他向天主代祷，祈求保护。奇妙的是，天主竟让德米特里听见了亲人在千里外的祈祷的声音。他知道他们是安全的。」
(马克斯·卢卡多，《不动摇的希望》，55-57 页)

第二天早晨，狱警发现他焕然一新，脸上恢复了平静，他拒绝签字。最终，他获释，并得以回到家人身边。

再重复一次，让我们今天彼此代祷；如果你感到有些软弱，请记住一定有人正在为你向耶稣祈祷，而祂必会保护你。